

Traduzido por

NEW COMERCIAL

Proibida a reprodução.

Contato: newcomercial@globo.com

Manual Genérico para Smartphones para modelos F029/030/035



MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA SMARTPHONES EM GERAIS

1 - Conhecimento Básico

1. Introdução:

Obrigado por escolher nosso telefone celular de tela colorida. Ao ler estas introduções antes de usar o aparelho você terá uma visão geral do mesmo e entenderá suas funções simples, porém surpreendentes. Este aparelho é desenhado para redes GSM/GPRS. Além das funções básicas, ele agenda, unidades de conversão, gerenciamento da saúde, calculadora, jogos, áudio player, câmera, gravador de vídeo, gravador de som e outras funções. Ele servirá a você no trabalho e no lazer. Tendo uma interface única e perfeito design este aparelho atenderá a todas as suas expectativas. Nosso aparelho celular atende a todos os parâmetros de qualidade para o padrão GSM/GPRS seguido internacionalmente. Nossa companhia se reserva o direito de modificar o conteúdo destas instruções sem prévio aviso.

1. Instruções Gerais.

Use somente baterias e carregador autorizado pelo fabricante do seu aparelho celular. Outros produtos podem vazar, aquecer, explodir ou casar fogo. Evite quedas violentas, batidas ou choques do aparelho celular, pois podem causar estragos ou fogo. Não coloque o aparelho celular dentro ou sobre o forno de microondas ou equipamentos de alta pressão. Isto pode causar danos ao aparelho de telefone. Não use seu telefone celular em uma atmosfera potencialmente explosiva ou inflamável. Usar o telefone em tal lugar poderia causar risco de incêndio ou explosão. Não mantenha o telefone celular em local quente, úmido ou empoeirado. Mantenha seu telefone celular fora do alcance de crianças. Não deixe que crianças brinquem com seu telefone celular. Não deixe seu aparelho em locais instáveis. Esta condição pode levar a queda do mesmo.

1. Orientações sobre o telefone celular.

Desligue seu telefone celular antes de embarcar em uma aeronave ou entrar em hospitais ou outros lugares onde haja placas pedindo para fazê-lo. Telefones celulares afetam equipamentos eletrônicos e equipamentos médicos. Este aparelho tem a função

de ligar automaticamente, por favor, verifique seu ajuste de alarme e certifique-se que o aparelho não irá ligar automaticamente. Não faça pressão ou bata na tela. Manuseio descuidado pode quebrar o circuito interno e a tela. O líquido da tela pode ser perigoso para os olhos. Por favor, lave os olhos com água imediatamente e procure um médico. Não modifique ou desmonte o celular. Modificações ou desmontagem não autorizada podem resultar em estragos.

A precipitação, a umidade e os líquidos corroerão circuitos eletrônicos. Mantenha o aparelho seco.

Observações Gerais

Por favor, atente-se a essas regras simples. Em violação dessas regras, pode resultar perigo ou ilegalidade. Esse manual provê informações às questões de segurança.

Ligar seguramente

Em lugar em que celular seja proibido ou possa causar interferência e perigo, não use seu telefone.

Interferência

Não use seu telefone enquanto estiver dirigindo para não causar problemas ao dirigir seguro.

Em hospital, desligue-o. Cumpra quaisquer regras em consideração; próximo a equipamentos médicos, desligue o seu telefone.

Em voo, desligue-o. Cumpra quaisquer regras em consideração. O celular pode interferir no avião.

Em posto de gasolina, desligue-o.

Evite usar seu celular em posto de gasolina; próximo ao combustível ou produtos químicos, não use seu telefone.

Próximo a lugares com explosivos, desligue-o

Cumpra quaisquer regras em consideração. Use seu telefone onde a exploração seja "exploraa"

Uso correto

Como o produto apresentado, o telefone somente será usado na posição correta. Conforme evitável, não toque na região da antena. [recomendação aos celulares que têm antena exposta]

Use a Assistência Técnica certa. Somente técnico qualificado pode instalar ou consertar seu celular.

Acessórios e bateria

Não use bateria ou carregador que não sejam específicas dessa marca. Não conecte produtos incompatíveis.

Resistência à água

Mantenha-o seco, o celular não é à prova d'água. [Nunca molhe a tela do celular pois poderá danificá-lo. Recomendação presente também no manual do MiPhone M88]

Conexão a outros dispositivos

Leia o guia do usuário do dispositivo para precauções detalhadas de segurança. Não conecte produtos incompatíveis.

teclas laterais

Seu celular tem teclas fáceis (easy) de função. Se o usuário não fizer qualquer operação, o celular irá desligar a luz de fundo. Enquanto a luz de fundo estiver desligada, você pode pressionar as teclas laterais para ligar a luz de fundo.

Enquanto estiver telefonando, pressione as teclas laterais para ajustar o volume do fone.

Quando receber chamadas, pressione a tecla lateral para aumentar o volume; pressionando a tecla de abaixar, poderá mudar para mudo. Na interface do tocador de música, quando estiver ajustando pelo botão, o ícone de volume na tela do tocador mudará junto.

Carga da bateria

Conecte o cabo com o carregador.

Conecte o adaptador do carregador ao celular na ponta correta. Haverá um símbolo periódico piscante no lado superior-direito na área de ícones da tela (status bar); se o celular estiver desligado enquanto estiver carregando, a figura de indicação de carga aparecerá na tela indicando que o celular está carregando. Se o celular for usado até a descarga, ele poderá levar um algum tempo para exibir o ícone de carga na tela antes de carregar. Quando a carga estiver completa, o indicador de carga na área de ícones da tela estará cheio e não piscando. Se estiver carregando com o celular desligado, a figura de carga cheia não será mostrada na tela. O processo de carga leva várias horas. Durante a carga, a bateria, o carregador e o celular esquentarão; isso é normal. Após a carga total, desconecte o carregador AC e o celular.

Notas:

-As condições de carga precisam ser: em temperatura ambiente de 5 a 40 graus Celsius e carregador fornecido pelo fabricante. Uso de carregador não-autorizado pode ser perigoso e também violar a cobertura da garantia. -When the handset automatic shuts down or "electricity shortage" is warned due to electricity shortage, the battery should be timely charged. If the battery is not used up before it is rechargeable, the handset will automatically reduce charging time. [sem tradução porque não entendi]

-Tenha certeza de que as baterias estejam conectadas corretamente enquanto estiver carregando; e não tire a bateria enquanto estiver carregando. [recomendação presente também no manual do MiPhone M88]

-Após carregar, desconecte o carregador e o celular.

-If you do not disconnect the charger with the mobile phone and the power supply, the battery power exhausts to some extent for a rather long time (about 5~8 hours), and the mobile phone begins to be recharged. [tradução-chute: se não desconectar o celular e o carregador em longo período (5~8 horas), a bateria poderá fatigar e o celular começará a ser recarregado. Recomendamos que não deixe isso ocorrer porque isso causará efeitos na performance e na vida útil da bateria.

[A barra de energia, quando o celular estiver em uso sem carregador, terá apenas 4 níveis:

cheio

metade: (na verdade, está em torno de 75%) da carga vermelho: (na verdade, está em torno de 50%) da carga vazio: precisa recarregar!

1. Inserir e remover o SIM CARD

Primeiramente, você precisa de um cartão SIM ativo antes de usar o seu celular. Seu cartão é a chave para você entrar na rede digital GSM.

Todas as informações referentes ao estabelecimento da ligação à rede e sua inicialização de registro de chamadas são gravadas na região de contatos elétricos do cartão SIM, junto aos nomes, números de telefone, e SMS armazenados e recebidos na Agenda de Contatos do seu cartão SIM. O cartão SIM pode ser tirado do celular e usado em qualquer telefone GSM (um novo celular lê automaticamente o cartão SIM).

Para evitar perda de informações do cartão e danificá-lo, evite tocar a região de contatos elétricos e mantenha o cartão SIM longe de locais elétricos ou magnéticos. Uma vez que o cartão estrague, você não conseguirá entrar na rede GSM.

* Alerta: o celular precisa ser desligado antes de se remover o cartão SIM. É absolutamente proibido inserir ou

remover o cartão SIM quando uma fonte de energia externa estiver conectado; o cartão poderá se danificar.

1. Liga/ Desliga

Para ligar ou desligar o telefone pressione o botão (vermelho).

1. Desbloqueio do Telefone Celular

Por favor, ajuste o número PIN para proteger seu aparelho de uso não autorizado. Uma vez selecionada esta função, PIN deve ser inserido toda vez que o celular for ligado. Se

o usuário não ativar o método de proteção do SIM CARD, este não estará protegido de uso não autorizado. Insira a senha do telefone celular, use a tecla direita para apagar uma eventual entrada errada. Pressione Confirma para terminar. Por exemplo, se a senha for 1122, então, por favor, digite 1122. Se você esquecer a senha do telefone celular, a senha padrão para os aparelhos é 1122. Conectar à rede

Após que o cartão SIM seja descriptado com sucesso, o telefone pode automaticamente buscar as redes disponíveis (a busca de rede é mostrada na tela). Uma vez contactada, o nome da provedora irá aparecer no centro da tela. Nesse momento, o celular normalmente entra em standby e pode ser usado para fazer ou receber chamadas.

* Nota: "Somente Emergência" ("Only for Emergency") indicada na tela significa que seu celular está fora da cobertura normal da rede (área de serviço) mas você poderá fazer uma chamada de emergência conforme a intensidade do sinal.

1. Opções durante uma chamada

Pressione a tecla opções para entrar no menu de opções durante uma chamada. O menu de opções é similar ao menu de funções. Só é possível entrar no menu de opções durante uma chamada. As funções como segurar, em frente ou fazer múltiplas chamadas precisam de suporte na rede.

No menu opções você pode optar entre:

- Segurar: Colocar a chamada em espera ou a recupera.
- Terminar: Termina a ligação.
- Nova chamada: Inicia uma nova chamada.
- Agenda de Telefone: Entre na agenda do telefone para procurar um número.
- SMS: Edita e emite uma mensagem.
- Gravador de Som: Grava a conversação.
- Mute: Mudo ou enviar.
- DTMF: Pressione a tecla de seleção esquerda para ligar/ desligar.

- H-Livre: Para ligar o alto falante para ampliar o volume.
- Chamadas Múltiplas
- Interruptor: Muda a ligação entre chamadas diferentes.
- Reunião: Tenha uma chamada de telefone em conferência.
- Transferir: Transfere a chamada corrente para outro telefone. DDI (Dial

International Call Number)

Para fazer ligações internacionais, pressione a tecla * [no Pomp M8 é 0 em lugar de *] até que o símbolo de prefixo "+" de ligações internacionais, de números telefônicos de longa distância, seja exibida. Isso lhe permite discar qualquer número de qualquer país sempre que não souber o prefixo do número de telefone internacional (por exemplo, é 00 para China).

Digite o prefixo e então digite o número do código do país e todo o número do telefone que você quer chamar. Exemplos de código de país usuais: Alemanha 49, Grã-Bretanha 44, Suíça 46, etc.

"0" antes do código da cidade precisa ser tirado quando discar, o mesmo para ligar para um telefone internacional.

Por exemplo, para chamar para outros países, você discaria: +86 21 114 + código do país + número do telefone + botão de discagem Discar telefone da lista de chamadas

Os números que você discou e recebeu são gravados em uma lista em seu telefone: números recentes discados e recebidos são mostrados primeiramente. Cada número é classificado por discado, recebido e perdido. Veja o número discado e pressione o botão de discar.

Ligações de Emergência

Se você estiver dentro da área de cobertura (verifique na barra de indicação a intensidade do sinal da rede no canto superior esquerdo da tela), você poderá chamar serviços de emergência (mesmo na ausência de cartão SIM, você pode chamar a emergência). Se sua operadora não tem serviços de "roaming" fornecido na região, a tela mostrará "somente para emergência" (Only for EMERGENCY"), indicando que você pode apenas fazer esse tipo de chamada.

Atendendo a ligação

Sob condições normais, quando há chamadas, aperte o botão de atender. Se estiver programado para qualquer tecla, poderá pressionar qualquer tecla e atender a ligação. Se o fone de ouvido estiver conectado, você poderá também usar o botão do fone (headset) para atender. Se for inconveniente para você apertar botões, você pode definir o atendimento automático e se o fone de ouvido estiver conectado, o fone será automaticamente ligado após a campainha ou vibração durar cinco segundos.

Armazenamento da chamada

Seu telefone pode armazenar registros de chamadas recentes e tempo das chamadas em uso.

Menu na Chamada

Em caso de ligação, pressione o botão de opção e então entre no menu de chamada. O modo de operação do menu de chamadas e menu de funções são os mesmos.

Pode ser somente durante uma ligação em andamento. As funções como espera de chamadas, retenção de chamada e multi-conferência necessitam do suporte pela rede; entre em contato com sua operadora. No menu de chamada, você pode realizar as seguintes operações:

pausar (pause) - pausar a ligação em andamento, ou retomar a ligação retida

finalizar (end) -finalizar a ligação em andamento nova chamada (new call) - discar um novo número

agenda de contatos (phone book) -entrar na agenda de contatos SMS entrar no

menu de SMS gravar (record) - gravar a voz da chamada

emudecer/retomar (mute/resumption) -não enviar (ou enviar) o som local DTMF pressione a tecla virtual esquerda para "abrir" ou "fechar" o DTMF.

Multi-Chamada (Multi-Call)

Alternar (Switch) -alternar a retenção com o truta na ativa (exchange the holder with the active counterpart)

Conferência (Conference) - iniciar teleconferência

Transferir Chamada (Call Transfer)

-transfere a ligação em andamento para outro telefone

Finalizar ligação (Finish Single Line) –

finaliza a chamada em andamento Fechar tudo (All Over) - finalizar essa chamada Agenda de Contatos (Phone Book) - entrar no menu da agenda de contatos

* Nota: algumas opções do menu somente surgirão em circunstâncias próprias. Exemplo: "Alternar" (Switch) somente aparecerá quando houver uma chamada e uma pendente ao mesmo tempo.

2 - Multimídia

2.1 Câmera

Selecione câmera para entrar no menu, pressione câmera para tirar uma foto. Pressione Opções para ir para:

- Livro de Foto: Vai para o álbum.
- Self Capture Mode: Em (Camera da frente), Fora (Camera de trás)
- Ajustes de câmera: Para ajustar os parâmetros para tirar fotos.
- Ajustes de imagem: Para ajustar o tamanho e a qualidade das fotos.
- Contrapeso Branco: Ajusta a luminosidade da foto.
- Perfil: Modo automático ou modo anoite.
- Ajuste de efeito: Para escolher o estilo da tela.
- Adicione o Armação: Para escolher uma moldura.
- Opção do Restore: Para restaurar Ajuste padrão.

2.2 Livro de Foto

Vá para o álbum. Aperte para ir em opção da foto.

- Vista: para ver melhor a foto. Esquerda: para ver a foto anterior. Direita: para ver a próxima foto. Pressiona a tecla 1(um) para dar zoom e pressione 2(dois) para sair do zoom, pressione 3(três) para virar a foto.
- Modo de Browse: modo de visualizar o álbum.
- Adiante: opções da foto.
- Renomeie: mudar o nome da foto.
- Deletar: deletar a foto.
- Anule todos arquivos: deletar todas as fotos do álbum.
- Tipo: vários tipos de organizar o álbum.

2.3 Vídeo Recorder

Selecione Vídeo Recorder, para entrar no menu pressione opção. Para gravar vídeo apertar o botão do meio, para pausar novamente o botão do meio, para dar stop o botão da direita.

- Self Capture Mode: Em (Câmera da frente), Fora (Câmera de trás)
- Camcoder Setting: Ajuste da tela.
- Vídeo Setting: Para ajustar a qualidade da imagem.
- Effect Setting: Para escolher o estilo da tela
- Restore Default: Para restaurar o ajusta padrão.

2.4 Jogador Áudio

Selecione Áudio player para ir a tela de Mp3, as funções são as seguintes:

- Tecla para cima: Toca/Pausa a musica
- Tecla para baixo: pára de tocar.
- Tecla esquerda: Selecione a musica anterior.
- Tecla Direita: Selecciona a próxima musica.
- Jogo: Toca as musicas selecionadas.
- Detalhe: Detalhe das musicas selecionadas.
- Adicionar aos anéis: Para adicionar está musica aos toques do seu aparelho.
- Repetir: Selecciona para tocar a musica novamente.

2.5 Rádio FM

Selecione para ouvir Rádio Fm com ou sem fone de ouvido.

- Canálize Lista: No máximo de 20 canais (memória de canais).
- Entrada manual: Insere um canal manualmente.
- Pre-regule Auto Procura: Busca automática de canais.
- Cenários: ajustes do som.
- Gravar: gravar o que esta ouvindo no radio.
- Anexo: não sei para que serve.
- Lista de arquivos: escutar o que foi gravado.

2.6 TV Analógico

Selecione para assistir televisão no seu celular com ou sem fone de ouvido.

- Zona de busca: seleciona o sinal do seu país.
- Adicionar aos meus canais: Adiciona o canal selecionado na lista de canais.
- Meus Canais: Os canais selecionados.
- Lista de canais: gravar os canais de sua preferência.
- Busca de canal: Scanner que procura o sinal dos canais de sua região.
- TV motion setting: não descobri pra que serve ainda.

NEW COMERCIAL

- Config de mostra: ajuste da tela da “televisão”

NEW COMERCIAL

- **2.7 Slide Show**

Para ver o que tem no cartão de memória.

2.8 Vídeo Player:

Serve para ver os vídeos que foi gravado. Pressione opção.

- Play: para ver o vídeo.
- Adiante: opções do vídeo.
- Renomeie: mudar o nome do vídeo.
- Deletar: deletar o vídeo.
- Anule todos arquivos: deletar todos os arquivos.
- Tipo: vários tipos de organizar o vídeo player.
- Vdo Motion Setting: não sei para que serve.

2.9 Registrador de Sadio

Serve para escutar o que foi gravado no radio. Pressione opção.

- Registro:
- Jogo: para escutar.
- Adicione.
- Rebatize: mudar o nome da gravação.
- Supressão: deletar o áudio.
- Suprima tudo: deletar todos os áudios.
- Ajustes: ajustes básicos do áudio.
- Adiante: para enviar o áudio por Bluetooth.

3.0 FM Gravação de plano

Grava as músicas direto do rádio.

3.1 Gerente de Arquivo

Este é o cartão de memória.

3- Agenda telefônica

Você pode salvar nomes, números de telefone, números de linha fixa, números de local de trabalho e outras

informações na função Agenda. No menu principal, selecione Agenda ou pressione a tecla de seleção direita na tela inativa para entrar na agenda diretamente.

Procura Rápida: Selecione está opção para entrar na tela da agenda. Há espaço para entradas na parte de baixo da tela. Dê entrada nas informações para efetuar a busca. (para procurar precisa estar ABC ou abc se não estiver aperte # ate chegar nessas opções) Aperte opções que encontra as seguintes opções: Discar, Discar de IP SIM1, Discar de IP SIM2, Enviar SMS, Enviar MMS, Vista, Editar, Deletar, Copiar (você pode copiar do SIM1 p/ SIM2 ou vice-versa), Movimento (você pode passar sem copiar do SIM1 p/ SIM2 ou vice-versa), Duplicar (ainda não entendi para que serve), Enviar vCartão (enviar este número por Bluetooth, SMS, MMS).

Procurar Entrada: Para buscar arquivos de acordo com os nomes da agenda.

Adicionar A Entrada Nova: Para adicionar um novo arquivo na agenda, você pode selecionar entre salvar no telefone ou no SIM card, a maneira de salvar é levemente diferente.

Copia tudo: para copiar todos os arquivos do telefone ou no SIM card. Você pode optar entre copiar do telefone para o SIM card ou do SIM card para o telefone.

Deletar: para apagar a entrada, selecione todas as entradas do SIM card ou do telefone. **Grupo Chamador:** este aparelho oferece contatos para você. Você pode mudar o nome do grupo, tom de discagem, imagem mostrada ou ajustes pessoais para cada grupo.

Posições: Números extras salvos no SIM card assim como o próprio numero, numero de emergência e numero de serviço. Você pode selecionar editar.

Estado da memória: memória do SIM card ou do telefone.

Meu vCartão: edita o nome no cartão do proprietário e envia.

Histórico de Chamadas.

Seu telefone celular pode salvar até 50 registros de chamadas perdidas, recebidas e enviadas.

Através deste menu você pode buscar todas as chamadas do histórico de mensagens.

- **Chamadas perdidas:** Pressione OK para entrar no Menu de chamadas perdidas.
- **Chamadas discadas:** Pressione OK para entrar no Menu de chamadas discadas.
- **Chamadas aceitas:** Pressione OK para entrar no Menu de chamadas aceitas.
- No Menu Histórico de Chamadas, pressione OK para ver detalhes como: data, horário, número discado, horário de discagem.
- **No menu deletar história de chamada de SIM1 ou SIM2:**

- Chamados perdidos (deletar todas chamadas perdidas)
- Discou Chamadas (deletar todas chamadas discadas)
- Chamadas recebidos (deletar todas chamadas recebidas)
- Deletar tudo (deletar todas as chamadas)
- **Tempo da chamada:**
- Dure tempo de chamado: para mostrar a duração da última chamada.
- O total enviou: para mostrar a duração total das chamadas discadas.
- O total recebeu: para mostrar a duração total das chamadas recebidas.
- Regule Todo Tempo: para deletar todas as durações de chamadas.
- **Custo de Chamada:**
- Custo da última chamada: Vá para o Menu última camada para calcular o valor da última chamada enviada.
- Custo Total: vá para o menu de custos para ver o custo total.
- Apagar custos: Insira o código PIN 2 para zerar os custos reiniciar a contagem.

NEW COMMERCIAL

- Custo máximo: Vá até limite de custos para buscar, editar ou cancelar esta função. Entre estas, editar e cancelar precisam do código PIN.

NEW COMERCIAL

- Nesse menu estão os registros do cartão SIM 1 e registros de chamada do cartão SIM

2.

"Chamadas não atendidas" (Missed Calls)

Entra no menu de Chamadas não atendidas, pressione "OK" para visualizar a lista de chamadas perdidas.

"Chamadas efectuadas" (Dialed Calls)

Entra no menu de Chamadas efectuadas, pressione "OK" para visualizar a lista de chamadas discadas.

Chamadas recebidas (Received calls)

Entrar no menu de Chamadas recebidas, pressione "OK" para visualizar a lista de chamadas recebidas.

Na interface "Histórico de chamadas", você pode confirmar ver detalhe de registro incluindo data (date), hora da ligação (dial time), número (number) e quantidade de vezes (times).

[para chamadas não atendidas, chamadas efetuadas e chamadas recebidas:]

Na interface "Informação da chamada", você poderá pressionar "Opção" para operar (operate) o registro da chamada selecionada, cujas operações seguem abaixo:

-Eliminar (Delete): apaga o registro.

- "Guardar na Lista telefónica" (Save): grava o número no cartão SIM ou telefone.

- "Telefonar" (Dial): disca o número de telefone.

- "Editar" (Edit): edita o número de telefone e armazena-o no telefone.

- "Enviar SMS" (Send SMS): envia um SMS para o número atual.

- "Enviar MMS" (Send MMS): envia um MMS para o número atual.

"Apagar Registros de chamadas" (Delete records)

Entrar no submenu "Apagar registros de chamadas"; você pode apagar um registro

de chamada ou limpar todos os registros.

"Duração das chamadas" (Call time)

Na interface "Duração das chamadas", há quatro submenus:

(Previous call time): visualizar o tempo da última chamada. (Total

dialed calls): visualizar o tempo total de chamadas.

(Total received calls): visualizar o tempo total de chamadas.

(All time return-to-zero): limpar os dados em "timing stat" e reiniciar o tempo.

"Custo das chamadas" (Call cost) "Custo das chamadas" pode armazenar, para você, a carga acumulada de ligações.

- "Custo da última chamada" (Previous call cost): visualizar o custo da última chamada.

- "Custo total" (All call cost): visualizar o custo de chamadas acumuladas.

- "Repor custo" (Call cost return-to-zero): digite o código PIN2 e limpar o contador e reiniciar a contagem de custo.

"Custo máximo" (Cost Limit): entrar no sub-menu "Custo máximo", o qual poderá ser navegado, modificado ou cancelado. É essencial digitar o código se você quiser modificar ou cancelar.

- "Preço por unidade" (Price and rate): entrar no sub-menu "Preço por unidade", o qual poderá ser navegado, modificado ou cancelado. É essencial digitar o código se você quiser modificar ou cancelar.

Nota: você precisa digitar o código PIN2 para operar algumas funções. Entre em

contato com sua provedora para receber a senha. * Nota: necessita de suporte da provedora.

"Contador de SMS" (SMS Counter)

- "Enviadas" (Sent): grava o número de SMS enviados.

- "Recebidas" (Received): grava o número de SMS recebidos.

Você pode selecionar botão virtual esquerdo "Repor" para esvaziar os dois item

respectivamente.

"Contador GPRS" (GPRS counter): -"Último envio" (Last sent): grava o tamanho do último enviado. -"Última recepção" (Received): grava o tamanho do último recebido. -"Tudo enviado" (All transmit): grava o tamanho de todos os registros. -"Tudo recebido" (All received): grava todos os bytes recebidos. -"Repor contador" (Clear counter): recontagem

"Definições de chamada" (Call Setup) [opção disponível no ícone "Centro de assistência" (Call Center), item "Definições de chamada" (Call settings)]

Configuração

- "ID do autor da chamada" (The phone number): o valor padrão do sistema é usado se é para enviar número. Pressione os botões de navegação cima / baixo para selecionar "Definir por rede" (system default), "hide number" (Ocultar ID) ou "Enviar ID" (Send number).

- "Chamada em espera": ativa ou desativa Chamada em espera. Escolha "Estado da consulta" (Inquiry) e veja o estado atual de "Chamada em espera". [no Pomp M8, aparece apenas uma "ajuda"].

- "Encaminhar chamada" (Call forwarding)

"Encaminhar todas as chamadas de voz" (Unconditional transfer): ative a transferência incondicional e qualquer chamada será transferida para seu número sob quaisquer circunstâncias.

"Encaminhar se não estiver disponível" (Contact not transfer): após ativar "Encaminhar se não estiver disponível", sob circunstância nas quais o outro lado não contatar você, transfere a chamada para um número definido.

"Encaminhar se não houver resposta" (Transfer without answer): após ativar "Encaminhar se não houver resposta", sob circunstâncias em que o celular não der resposta, transfere a chamada para um número definido.

"Encaminhar se a linha estiver ocupada" (Transfer when busy): após ativar "Encaminhar se a linha estiver ocupada", quando seu celular estiver ocupado, transfere a chamada para um número definido.

"Encaminhar todas as chamadas de dados" (Transfer all the data calls): quando as chamadas forem chamadas de dados, encaminha.

"Cancelar todas as opções de encaminhamento" (Cancel forwarding).

"Barramento de chamadas" (Call restriction): bloqueia chamadas.

"Chamadas feitas" [opção existente no Pomp M8]

"Chamadas recebidas" (Stop calling): bloqueia todas as chamadas recebidas. Bloqueia chamadas em roaming.

(Activate All) [opção existente no Pomp M8]

"Cancelar tudo" (Cancel restriction): cancela os bloqueios configurados (digite o código PIN2).

"Alterar senha de barramento" (Change password): muda a senha.

"Comutação de linha" (Line Handoff): escolha Linha 1 ou Linha 2. "Grupo de utilizador fechado" (Close Group): configura a função Lista de grupos

"Automatic Re-dial" [opção não existente no Pomp M8]: após definir rediscagem automática, cada chamada falha será automaticamente rediscada.

[as opções acima variam conforme o chip da operadora]

Definições avançadas [Advance settings, esse título não aparece no manual]

(Quick dial) [função não existente no Pomp M8] (Status): ative ou desative a função de discagem rápida.

(Quick dial list): pode auto adicionar números da agenda de contatos.

"Lista negra" [opção existente no Pomp M8] "Rejeitar da lista" () "Números da lista negra" ()

"Marcação por IP" (IP Dial) [não é IP de Internet Protocol; a tradução é prefixo DDD]: configure e escolha números de prefixo DDD. Adicione um número prefixo DDD e inicie-o. Escolha um número da agenda de contatos, escolha "Marcação por IP" (IP dialing) e adicione o número de prefixo DDD automaticamente na frente do número quando discar.

"Som de fundo" (Magic sound setting): pode abrir 4 modos de som na chamada. [no Pomp M8 podem ser até 20, sendo 10 personalizáveis]

"Mostrar duração da chamada" (Call time display): se é para exibir o tempo de chamada ou não.

"Lembrete de duração de chamada" (Call time Reminder): no fim de um minuto, se é para notificar o tempo de chamada ou não.

"Terminar automaticamente" (Auto limite time): pode ativar ou desativar a função de tempo de chamada.

Atenção: Algumas funções precisam do código PIN2. Por favor, entre em contato com sua operadora para obter o código PIN.

Mensagens

TELEFONE (SMS) Escreva A mensagem

Escreve a mensagem e depois aperte opção para enviar pelo SIM1 ou SIM2, podendo usar algum numero salvo na agenda.

3.1 Inbox (Caixa de entrada) Você pode entrar na caixa de entrada do SIM1 ou SIM2

Entre na caixa de entrada para ler a mensagem recebida. Pressione Está Bem para ler a mensagem. Na caixa de entrada, a data do recebimento e o nome da pessoa que enviou a mensagem. Selecione opções para:

Responder: Responde a mensagem para a pessoa que enviou. Deletar: Para apagar a mensagem corrente.

Editar: Para editar o conteúdo da mensagem. Envie: Para encaminhar a mensagem para outros contatos.

Delete Same Number: para deletar o número da pessoa que mandou a mensagem. Copy to SIM: Para copiar a mensagem na caixa de entrada. Move to SIM: Para mover a mensagem na caixa de entrada.

Deletar Tudo: Para deletar todas as mensagens que contem na caixa de entrada. Copy all: Para copiar tudo do SIM CARD para o telefone ou vice e versa. Move all: Para mover tudo do SIM CARD para o telefone ou vice e versa. Use URL: não sei para que serve.

3.2 Outbox (Caixa de Saída) Você pode entrar na caixa de saída do SIM1 ou SIM2

As opções são as mesmas da Caixa de Entrada.

3.3 Molde

São vários modelos de mensagens, lembrando que infelizmente elas estão em inglês, mesmo seu celular estando em português de Portugal

3.4 Mensagens de Transmissão Configuração das mensagens do SIM1 e SIM2

MMS

Escrever mensagem (Create)

Cria uma nova mensagem multimídia. Você precisa preencher o conteúdo do destinatário (TO, receiver), cópia (CC, copy), cópia oculta (BCC, Encryption copy), Assunto (subject) e Editar (edit).

A receber (Inbox)

Ver as mensagens multimídia recebidas (a mesma operação da caixa de entrada do SMS). (play): ver o conteúdo da mensagem. (answer): responder ao remetente na mensagem.

(detail information): procurar em detalhes [informação](#) da mensagem. (transmit): editar informações relativas à mensagem, transmitir a mensagem.

(save picture): grava a figura do MMS. (save music): grava a música do MMS.

(pickup number): aponta para o número do remetente.

Conversar (chat) Pode definir a sala de conversa e conversar com seus bons amigos em SMS

Servidor de Voice Mail (Voice Mail Box)

As funções de caixa postal de voz são as seguintes: Editar (Edit): define o nome e número de telefone. Ligar a correio de voz (Connect to voice: conecta à caixa postal de voz através de discagem).

Transmitir mensagem (Cell Broadcast) Recebimento e leitura de mensagem de difusão (Broadcast) conforme mostradas abaixo: Modo de recepção (Receiving Mode): liga ou desliga o modo de recepção de mensagens de difusão por celular. Ler mensagem (Reading Message): ler mensagens recebidas da difusão por celular. Definições do canal: Channel Setup: define o canal de difusão por celular, incluindo Selecionar (choose), Adicionar (increase), Editar (edit) e Eliminar (delete).

[a tradução correta não é "Transmitir mensagem" e sim receber mensagens "broadcast", ou seja, mensagens que as operadoras mandam a todos os celulares. Exemplos: "VIVO SP 11", "OI SP 11".]

Correio eletrônico (Email)

Antes de usar e-mail, você precisa configurar a conta de e-mail; -entre em Contas de correio eletrônico (email account); -clique no botão virtual esquerdo Opções para criar uma Nova Conta; -digite um endereço correto de e-mail, então escolha a opção Seguinte (next) em Opções (option) para selecionar POP3 ou IMAP4; -clique a opção Seguinte (next) em Opções; escolha "the data is GPRS"; [ou LAN sem fios] -clique Seguinte em Opções para definir o servidor de entrada pop.***.*** (como pop.163.com); após finalizar a configuração, o próximo passo é definir o servidor de saída smtp.***.*** (como smtp.163.com); -clique Seguinte para exibir seu nome que você digitou; -clique seguinte para digitar a Senha (password) para acessar sua caixa de e-mail; -após entrar um Nome de Conta; selecione Concluído para finalizar e você salvará a conta; nesse momento, você pode enviar ou receber e-mails após iniciar a conta de email.

Há menus no Correio eletrônico conforme abaixo: Enviar e receber (Send and receive): exibe o número de e-mails enviados / recebidos.

Escrever mensagem de correio (Edit email): criar um novo e-mail. A receber (Inbox): pode visualizar e-mails recebidos.

A enviar (Outbox): visualizar os e-mails gravados quando enviados. Enviadas (Sent): visualizar os e-mails enviados.

Limpar caixa de correio (Clear e-mail): pode limpar a caixa de entrada, caixa de saída, enviados, Rascunhos (draft) e limpar todos os e-mails de uma vez.

Eliminar mensagens de correio electrónico assinalados (Delete the email marked): pode apagar os e-mails marcados da caixa de entrada, saída, enviados, rascunho e todos os e-mails.

Modelos (Template): pode editar ou entrar modelo [pré-]editado de e-mail, para evitar digitação.

Correio eletrónico necessita de suporte pela rede; especificações, peça ajuda aos operadores de rede local.

MENSAGENS

SIM1 Caixa de Voz > Para escutar a mensagem de voz que te deixaram. SIM2 Caixa de Voz > Para escutar a mensagem de voz que te deixaram.

- **Contador SMS**
- Enviadas: para contar às mensagens que foram enviadas.
- Recebidas: para contar às mensagens que foram recebidas.
- **Contador GPRS**
- Últimas Enviadas: para gravar o tamanho do último enviado.
- Último Recebido: para registrar o tamanho do último recebido.
- Todos Enviados: para registrar o tamanho de todos os GPRS enviados
- Todos Recebidos: para registrar o tamanho de todos os GPRS recebidos.
- Apagar contador: para iniciar a contagem novamente.

6 – Divertimento e jogos

2 Jogos estranhos.

7 - Perfis de usuário

O usuário pode seleccionar diferentes modos, e pode definir seus próprios modos. Este aparelho oferece 7 modos: General, Reunião, Ao ar livre, Interior, Fones de Ouvido, Modo de BT (Bluetooth) e Modo de economia de eletricidade.

- General:
- Ativar: seleccione customize para ajustar o modo geral, opções disponíveis são: Instalação de tom,

volume, tipo de alerta, tipo de anel(toque), tom extra, modalidade de resposta.

- Ajuste do tom: para ajustar o tom para chamadas recebidas, alarme, liga, desliga, tom de mensagem e tom de teclado.
- Volume: para ajustar o volume do tom e teclado.
- Tipo de alerta: para seleccionar o tipo de alerta. Pode ser: tocar, apenas vibrar, vibrar e tocar ou vibrar e depois tocar.
- Tipo de toque: selecciona em simples, repete ou ascendente.
- Tom extra: estabelece tons para casos especiais: aviso, erro, conectar, campo ou conectar.
- Modo de resposta: para ajustar resposta em qualquer tecla Liga/Desliga.
- Reunião: Opera como modo geral.
- Ao ar livre: opera como modo geral.
- Interior: opera como modo geral.
- Fone de ouvido: ligue o fone de ouvido para ativar esse modo. O ajuste pessoal é como modo geral.
- Bluetooth: Quando conectado ao Bluetooth o modo abre automaticamente, ajuste pessoal é como modo geral.

NEW COMMERCIAL

8 - Organizador

As funções incluem: calendário, Bluetooth, fazer lista, alarme, converter taxa de troca, relógio mundial, E-book reader, calculadora.

8.1 Calendário

Indo ao menu calendário, pressione OK para mostrar a data. Use as teclas para cima, para baixo, direita e esquerda para selecionar data e mês, pressione Opções para entrar no submenu.

- Adicionar assunto: estabeleça uma nova tarefa e adicione um despertador como lembrete.
- Veja tarefas: para ver as tarefas que foram adicionadas no menu anterior.
- O pular data: pular para a data selecionada a partir da data atual.
- Visitar por mês: para ver as tarefas que foram adicionadas, por mês.

Pressione os botões esquerda e direita para modificar a data; modifique os meses apertando as teclas cima / baixo. Pressione Opções (option) para entrar no submenu.

Calendário: criar um nova tarefa. Adicionar um alarme de lembrete. Voc pode escolher entre as cinco opções: "Uma vez" (one time), "Todos os dias" (Daily), Dias (Customization), Semanalmente (Every Week) e Mensalmente (Every Month).

Uma vez: o evento é lembrado uma vez. Todos os dias: é lembrada na hora definida.

Dias: definir a hora de alarme durante a semana. Semanalmente: a hora definida semanal é lembrada.

Mensalmente: a hora definida mensal é lembrada.

Adicionar tarefa (Add item): adiciona uma nova tarefa. Delete event: apagar tarefas. [opção existente no Pomp M8]

Ir para data (Jump to the specified date): vai para uma data especificada da data atual. Ir para vista semanal: permite trocar entre semana e mês

8.2 Fazer Lista

Suporta muitos itens da lista de o que fazer. Você pode visualizar, adicionar, editar tarefas, apagar tarefas, apagar tudo ou enviar vCard para um item selecionado.

8.3 Alarme

São 5 despertadores que podem ser ajustados: selecione um despertador para editar e tocar ao seu critério. Para acionar o alarme a opção precisa estar EM e não FORA. Tempo de soneca: exemplo: se o tempo estiver 5, significa que ele vai toca de 5 em 5 minutos a partir do primeiro toque.

8.4 Relógio Mundial

Selecione o relógio mundial no menu secundário (para ativar EM, desativar FORA), pressione a tecla navegador direita/esquerda para comutar entre cidades e fusos horários.

8.5 Bluetooth

Existem muito tipos de Bluetooth ao nosso redor tais como: celulares, computadores fones, etc..

- Ativar: Ativa o bluetooth para receber dados (Ativar EM, desativar FORA)
- Buscar dispositivo livre de mão: procura algum dispositivo de áudio.
- Meu dispositivo: Lista dos seus dispositivos de áudio.
- Dispositivo ligando: editar dispositivos.
- Configuração: opção onde você pode configurar seu bluetooth.
- Meu bluetooth: descrição do Bluetooth.

[aqui, as expressões entre aspas são do Pomp M8 em português, entre parênteses é do manual e entre colchetes é do Pomp M8 em

inglês; itens apenas com título não constam no manual, acrescentei-os para citação]

Há várias configurações de Bluetooth frequentemente usadas pelo celular, PC e fone Bluetooth.

O telefone suporta as funções Bluetooth:

HSP (fone sem fio para discar / receber ligações), A2DP/GAVDP (função música em estéreo). As duas funções são usadas

para o fone Bluetooth. Alguns suportam ambas funções HSP e A2DP/GAVDP.

FTP (conecta com outros celulares para transmitir arquivos); SPP (conecta com PC para transmitir arquivos);

DUN (conecta com PC, sobe a internet via PC); HFP (funções de veículo).

Menus específicos seguem abaixo:

- 1 "Alimentação" [Power] (Activate Bluetooth): ligue ou desligue a função Bluetooth.
- 2 "Inquiry audio device" (Search wireless setting) : procura o equipamento de Bluetooth que estiver ligado.

Fone Bluetooth inclui HSP e A2DP/GAVDP.

- 3 "Controlo remoto" [Remote control]
- 4 "O meu dispositivo"? [My device]: nesse menu pode ser pesquisados novos dispositivos.

-5 "Dispositivos activos" [Actives devices] (Setting during connection):exibe o equipamento conectado.

-6 "Definições" [Settings] (Setting):

1. "Visibilidade" [Visibility] (this phone can be searched): ative essa função,esse telefone pode ser pesquisado por outros equipamento Bluetooth. Desativa essa função, outrosBluetooth não poderão encontrar esse telefone.

2. "Alterar nome do dispositivo" [Change device name] (Name of equipmentof this fone): pode ser alterado.

Attestation needs: ative essa função; necessária digitar o código de emparelhamento com outro Bluetooth. [não há essa função no Pomp M8]

3. "Caminho do ficheiro de áudio" [Audio path] (Set sound route): configure a rota do som para transferir para fones de ouvido ou manter no telefone.

1. "Lista de bloqueio" [Block list]
2. "Armazenamento" [Storage] (Set of the file sending)
3. "Definições FTP" [FTP settings]
4. "Definições BIP" [BIP settings]

-7 "Acerca do" [About] (My Bluetooth): nesse menu, é possível ver registrosde serviço.

[Adicional: enviar SMS pelo computador com o M8 usando bluetooth

Uma possibilidade de uso que não está expreso no aparelho é a possibilidade de enviar mensagens sms pelo computador / celular.

O programa SoleiBlueil permite ativar a COM pelo bluetooth e indica o número da COM.

Definindo-se a porta indicada pelo passo anterior para o programa PC Sync, será possível ver a agenda (Phonebook ou SIM), receber e enviar mensagens.

Os programas BlueSoleil 1.6.1.4 e PC Sync são freeware. O BlueSoleil 1.6.1.4 permite transferência de apenas 5MB, o que é suficiente para essa aplicação e para a maioria dos casos.

Blue Soleil 1.6.1.4: <http://www.mandeibem.com.br/? cod=1692009232433762>

Pc Sync Manager: <http://www.mandeibem.com.br/? cod=16920092234298931>

obs.: é possível usar também o PC Sync através do cabo. Para tal possibilidade, conecte o M8 no computador; escolha a função Porta COM. Quando o Windows solicitar o driver, indique a pasta ...\Pc Sync Manager\MT6227\Driver\2K_XP_COM], sendo ... = caminho da pasta em que você instalou.]

8.6 Calculadora

Esta calculadora tem quatro funções básicas. Selecione o menu da calculadora, pressione selecionar para entrar:

- Use as teclas de 0 – 9 para digitar os números, use a tecla # para colocar o ponto “.”
- Pressione o ícone na tela de toque para escolher +, -, x, e.
- Pressione a tecla de seleção direita para apagar o resultado ou a operação.
- Pressione a tecla esquerda para fazer um cálculo.

8.7 Converter taxa de troca(moeda)

Para converter moeda corrente insira primeiro a taxa de cambio, então a moeda corrente ou a moeda estrangeira pressione a chave esquerda para mostrar o resultado.

8.8 E-Book Reader

Pasta para armazenar e visualizar arquivos txt.

9- Posições

9.1 Instalação do Telefone:

- Tempo e Data: para ajustar a data e o horário no telefone celular. *Fixa cidade de lar: para selecionar uma cidade para o ajuste de cidade. Ex: Brasília. *Fixa Tempo/Data: para ajustar a hora e as datas atuais. *Fixa formato: para selecionar um formato para exibir o horário, 12 horas ou 24 horas.
- Potencia de programação Em/Fora: Para ajustar o horário em que o celular ligará ou desligará automaticamente.
- Língua: para selecionar o idioma que será usado.
- Motion sensor switch:

*Shake next wallpaper: Em: ativado a mudança de tela com apenas uma chacoalhada no celular. Fora: desativado essa opção. *Motion Call: não descobri o que é isso. *TV motion setting: não descobri o que é isso. *Vdo motion setting: não descobri o que é isso.

*Shake next song: EM: ativado a mudança de música com apenas uma chacoalhada no celular. Fora: desativado essa opção.

- Método de entrada preferidos: para selecionar um método de escrita ex: ABC.
- Atalhos: não descobri o que é isso.
- Aprovação: esses são os atalhos que você pode acionar (no botão maior do celular) com o botão de cima, de baixo, da esquerda e da direita.
- Idle Shortcut: são aqueles atalhos na tela que normalmente vem no celular.
- Torch Setup: EM: lanterna ativada. FORA: lanterna desativada. Um jeito fácil de ativar a lanterna é ficar pressionando durante uns 3 segundos o botão vermelho do celular que fica embaixo do telefoninho2.

9.2 Instalação de Segurança

- Fechadura de SIM: Escolha o ajuste de segurança neste menu para evitar uso não autorizado de seu telefone celular ou SIM CARD.

O número PIN pode evitar o uso não autorizado do seu SIM CARD. Se o Pin estiver ligado escolha EM para ligar e adotar o PIN para proteção. Da próxima vez que você ligar o celular, ele perguntará o numero do PIN, para mudar escolha mudar PIN NUMBER. Atenção se o numero PIN CARD for inserido 3 vezes errado, será bloqueado, você precisará do PUC para ser desbloqueado. O número do PIN padrão é 1234, ajuste seu próprio número assim que receber o seu telefone.

- Bloqueio do telefone: Para evitar o uso indevido em seu aparelho, selecione para adicionar a proteção do PIN, a próxima vez que ligar o celular ele solicitará o número do PIN. O ajuste padrão do PIN dos celulares é 1122, por favor ajustar seu próprio número.

9.3 Instalação da rede

- Seleção da rede
- Automático: Busca automática da rede qual pertence o SIM card
- Manual: busca manual de todas as redes correntes.
- Redes preferidas: Pré salva as redes favoritas.

9.4 Ajustes de fábrica do restore

Para restaurar os ajustes de fábrica, favor inserir a senha 1122.

9.5 Configurar efeitos de som

Selecione para escolher o tipo de equalizador a seu critério.

9.6 Configuração de modo de espera

Aqui você escolhe se quer: *dois cartões e duas esperas (ou seja: usar dois chips) *SIM1 (para usar só o primeiro chip) *SIM2 (para usar só o segundo chip) *Modo voo

10- Serviços

Serviços WAP

O telefone celular suporta funções baseadas em wap. Você pode visitar os serviços que são suportados pelo seu provedor, tais serviços podem ser oferecer novidades, previsão do tempo, informação de voo e outros. **Atenção:** GPRS precisa de suporte de rede. Só estará disponível onde houver cobertura do mesmo.

- **Página principal:** Para navegar na Internet. A página principal parte do ponto Wap que você tem para conexão ativa. Se nenhum ajuste for feito será o padrão.
- **Bookmarks:** para mostrar todos os compromissos. Selecione a um link de marcadores no site.
- **Favor digitar uma URL.** Selecione para inserir qualquer endereço WAP ou outros endereços de sites.
- **Histórico:** para mostrar o histórico de todos os sites que você visitou.
- **Ajuste:** para ajustar a navegação na Internet.
- **Limpar histórico:** apaga todos os registros dos sites visitados.
- **Limpar Cachê:** selecione para limpar o cachê.
- **Ajuste de página:** para ajustar a conexão WAP.
- **Ajustar Gateway:** para ajustar a rede WAP.
- **Ajustar a imagem:** ajusta a imagem baixada.
- **Conta na net:** Para ajustar GSM/GPRS.
- **Função On-line.**
- **Ir para:** vai para o link especificado.
- **Voltar**
- **Ajustar como página principal:** ajusta a página atual como página principal.
- **Adiciona a favoritos:** adiciona a página corrente aos favoritos.
- **Visitar a página principal:** visita a página principal.
- **Favor inserir a URL:** você pode acessar qualquer página digitando a URL diretamente.
- **Informação do favorito:** para exibir todos os favoritos. Selecione o link desejado para a página que deseja, editar o endereço ou apagar o endereço.
- **Sair:** sai da página de favoritos e retorna ao menu principal.

"Serviço de Internet" (WAP)

Seu telefone suporta serviço baseado em Protocolo de Aplicações sem FIO (WAP, Wireless Application Protocol). Você pode visitar os serviços que sua operadora suporta. O serviço fará você receber mensagens de notícias, tempo, voo, etc.

Nota: o serviço GPRS necessita de suporte da operadora; você precisa ativar na área de cobertura.

- "Página Principal" (Front page): escolha a página principal. A página principal será a página que você definir na configuração. Se você não a tiver definido, use o site pré-definido pela provedora.

- "Marcadores" (Bookmark): exibe os marcadores existentes, selecione o que diretamente conecta à web.

- "Páginas recentes" (Web history): sob esse menu, lista de todos os registros de visitas recentes à web.

- "Página offline" (Saved website): selecione as páginas da web gravadas da Internet.

- "Introduzir endereço" (Input website): sob esse submenu, digite a URL do site de serviço WAP.

- "Caixa A receber do serviço" (Service inbox): armazena a informação sobre caixa de entrada de serviço.

- "Definições" (Setting): configuração do navegador relativo a conteúdo do serviço WAP.

"Selecionar cartão SIM"

"Perfis" (edit setting)

"Opções do Browser" (Browse option): configura os parâmetros de navegação web; inclui "Limite de tempo" [de espera] (Waiting time) e "Mostrar imagens" (Showing Picture)

"Definições da mensagem de serviço" (Service information setting): ativa ou desativa informações de serviço.

"Limpar cache" (Clear up cache): selecione esse menu para limpar a cache.

"Limpar cookies" (Clear up personal data): selecione esse menu para limpar dados pessoais. [dados de navegação].

"Certificados fidedignos" (Credit credence): verificar certificados válidos.

"Conta de dados" (accounting data) GSM Dados

(GSM Data) [Editar; modificar os perfis existentes ou criar]

- Nome da conta (Name): edita e define o nome do arquivo de conta de dados.

- Número (Number)

- Nome do utilizador (User account): o nome na conta de conexão (não é o gateway WAP).

- "Senha" (Code): a senha da conexão (não é o gateway WAP).

- "Tipo e linha" (Speed): escolha a velocidade de transferência correta.

- Website: Endereço IP.

GPRS: [Editar; modificar os perfis existentes ou criar] - "Nome da conta" (Name): edita e define o nome do arquivo de conta de dados. - "APN" (GPRS connection) [access point name]: digite o "APN" - "Nome de utilizador" (Accounts of the user): nome na conta de conexão (não é o gateway WAP). - "Senha" (Code): a senha da conexão (não é o gateway WAP). - "Tipo de autenticação" (Attestation mode): configure a maneira de autenticação na autenticação de identidade WAP. "LAN sem fios" [as mesmas opções do ícone da página de ícones, esse menu não deveria estar aqui pois não faz parte de Conta de dados].

Entendendo as conexões:

NEW COMERCIAL

Para se conectar a GSM ou GPRS, é necessário uma "Conta de dados". Caso seja por Wi-Fi, ou "LAN sem fios", não é necessário uma "Conta de dados".

Aqui mostrarei como configurar Oi para usar MMS (mensagens multimídia) ou WAP (Internet) usando GPRS (protocolo).

MMS:

No ícone Serviços, item /conta de dados, selecione a Opção GPRS. Há 10 contas configuráveis e não apagáveis. Selecione uma qualquer para Editar.

"Nome da conta" (Name): OI MMS

"APN" (GPRS connection): mmsgprs.oi.com.br "Nome de utilizador" (Accounts of the user): oimms "Senha" (Code): oioioi

"Tipo de autenticação" (Attestation mode): seguro Primary DNS: 000.000.000.000 Secondary: 000.000.000.000

Agora, volte à tela principal, clique em Mensagens, item MMS, item Definições MMS, opção Perfis, selecione o chip Oi. Você pode editar uma existente ou Adicionar nova. Você consegue apagar todas menos China Mobile MMS1 e China Mobile MMS2.

Crie uma assim:

"Nome do perfil": OI MMS

"Endereço MMSC": <http://200.42.204:8002> "Conta de dados": Oi MMS

"Tipo de ligação": HTTP. Quando "Seleccionar" HTTP, surgirão 3 opções: "Usar proxy": SIM

"Endereço proxy": 192.168.010.050

"Porta de proxy": 3128

Clique duas vezes "Voltar" para voltar a Editar perfil. "Nome de utilizador": [deixe em branco] "Senha": [deixe em branco]

Pronto! Você já pode enviar mensagens MMS!

WAP:

No ícone Serviços, item /conta de dados, selecione a Opção GPRS. Há 10 contas configuráveis e não apagáveis. Selecione uma qualquer para Editar.

"Nome da conta" (Name): OI WAP

"APN" (GPRS connection): wapgprs.oi.com.br "Nome de utilizador" (Accounts of the user): oiwap "Senha" (Code): oioioi

"Tipo de autenticação" (Attestation mode): seguro Primary DNS: 000.000.000.000 Secondary: 000.000.000.000

Agora, volte à tela principal, em Java. Clique em algum aplicativo que usa a Internet, iremos configurá-lo para usar WAP.

Modo de perfil: Utilizador específico. Selecionar cartão SIM: selecione o chip Oi.

Para o chip selecionado anteriormente, configure Perfil Java SIM com a opção OI WAP.

Pronto! Já é! Testei com o Twitter que usa o Internet Service. Não consegui usar com Opera... mas parece indicativo de configurações corretas para WAP.

11- Cabo USB

Conecte o cabo USB no computador e no celular, logo depois de ter feito isso aparecerá duas opções:

ARMAZENAGEM DE MASSA (serve para incluir: imagens, músicas, textos e etc)

WEBCAM (Ao conectar o cabo aparecerá esta opção, basta escolhe-la se quiser usar como webcam no seu PC ou notebook)

12 - Definições (Setup)

Esse menu possui todas as configurações pessoais.

Definições SIM duplo (Mode setting)

"Abertura de SIM duplo" (double cards open) [ligar Chips simultaneamente],

"Apenas abertura de SIM 1" (only SIM card 1 open) [ligar apenas chip 1], "Apenas abertura de SIM 2" (only SIM card 2 open) [ligar apenas chip 2], "Modo de voo" (flight mode) [modo voo].

Calibração da caneta [opção existente no Pomp M8].

Configurar telefone (Phone setting) Hora e data (Time and date setup): configura hora e data. -"Definir cidade" (Time Zone setup): define fuso horário da cidade. -"Definir hora/data" (Time/date setup): configura hora corrente e data.

-"Auto date time update" [função existente no Pomp M8 porém é opção duplicada e não funcional do menu anterior "Configurar telefone"]. -(Time format setup) [função não existente no Pomp M8].

Agendar ligar/desligar (Timing on-off): define a hora para ligar ou desligar

o celular na hora definida. Idioma (Language): define a língua do menu do celular. Métodos pref. para introdução (Preset input method): escolha um método de entrada padrão.

NEW COMMERCIAL

(Color lamp setting): define a cor da lâmpada ao ligar / desligar. [função não existente no pomp M8]

(Preset coding): fornece dois códigos para escolha. [função não existente no Pomp M8].

Características do ecrã (Standby menu display):

-Padrão de fundo (Wallpaper): escolha o plano de fundo para a interface stand-by.

-(Screen protection): escolha uma figura para proteção de tela para a tela principal na interface de stand-by e defina o tempo de espera. [opção não existente no Pomp M8].

-Activar monitor (Animation for opening): escolha a figura de animação para ao ligar.

-Desactivar monitor (Animation for closing): escolha a figura de animação para ao desligar.

-Display Time and Date: liga ou desliga a hora na tela na interface stand-by. [função não existente no Pomp M8].

-Efeito de alteração do ecrã [função existente no Pomp M8 para ativar ou desativar efeitos de transição de tela].

Mensagem de saudação (Greetings): saudações na interface ao ligar ou ao desligar. O conteúdo das saudações podem ser editadas.

(Designate function key): define o menu rápido de entrada através do pressionamento das teclas de direção na interface stand-by. [função inexistente no Pomp M8].

"Atualização automática da data e da hora" (Auto update time): ligar ou desligar auto atualização de hora.

"UART setting": escolha a porta serial do cartão SIM 1 ou 2.

"Miscelânea de definições": configure o brilho e o tempo da luz de fundo do LCD.

Nota: algumas operações necessitam de suporte da operadora. "Configurar rede" (Network setup)

[apenas os (4) ítems em **negrito** encontram-se no manual, os demais estão apenas citados; hierarquizei conforme os ítems do Pomp M8]

"Seleccionar rede em SIM1" ou "Selección de rede em SIM2"

"Seleccionar rede" "Nova pesquisa"

"Seleccionar rede" (**Network selection**) "Modo de selecção"

"Automático" (**Auto select**): pesquisa automaticamente a rede do cartão SIM.

"Manual" (**Manual**) -pesquisa por todas as redes disponíveis, login manual.

"Redes preferidas" em SIM 1 (**Preferential network**): várias redes prégravadas.

"Modo preferido" em SIM1 "Apenas GSM"

"Apenas WLAN" "GSM preferido" "WLAN preferido"

[muito CUIDADO aqui! inúmeros casos foram relatados de que os aparelhos deixaram de fazer ligações ao se selecionar "Apenas WLAN", acusando o erro de "Marcação não permitida" (ligação não permitida). Em alguns casos, conseguiu-se restaurar o modo normal de funcionamento colocando-se chips atuais de 128k (3G). Outros usuários não deixaram relatos para se completar a análise do bug. A minha opinião-chute é que se necessite configurar as permissões de ligação constantes abaixo na seção de bloqueio de chip SIM porém não houve relatos sobre essas tentativas.

Mas a SOLUÇÃO certa relatada é a seguinte:

Mantenha os 2 chips no celular (só da certo com os 2 chips) Mantenha a WLAN disabled. 1-entre em modo de fabrica *#3646633# 2-va em RF Test Tool 3-Clique em GSM, confirme em OK! 4-Vá em Power scan 5- Selecione a Band DCS1800 clique em OK

6-O celular parece estar travado ou congelado, mas não ta. 7-Espere por 3 minutos ele travado (fazendo o teste)

8-Clique no botão de desligar o celular, ele voltara no menu principal (fora do menu de fabrica) 9-va em settings/configurar rede e coloque GSM Preferred!!!!

"Redes preferidas" em SIM2 (Preferential network)

Configurar segurança (Safety setup)

"Configuração de segurança do cartão SIM"(Safety setup of the SIM card):

-Bloqueio de SIM1 (The SIM card 1 lock):

Você pode configurar opções de segurança de seu celular no menu para prevenir que seu celular ou cartão SIM seja ilegalmente usado.

O código PIN pode ser usado para prevenir que seu cartão seja ilegalmente usado. Se o código PIN atual foi desativado, escolha "Activar" e inicie a proteção pelo código PIN. Seu código PIN será requerido antes que seu celular inicie; se o código PIN atual foi ativado, escolha "Desactivar" para desativar proteção por código PIN. Escolha "Alterar senha" (Change PIN code) para definir novo código PIN; digite seu antigo código PIN e seu novo código PIN, repita o novo código PIN conforme o aviso.

* Nota: se seu código PIN for digitado incorretamente por três vezes consecutivas, o cartão SIM será bloqueado; então você necessitará o código PUK para destravar o cartão SIM. O código PIN e código PUK podem ter sido entregues a você junto com o cartão SIM; se não, entre em contato com a operadora. O código PIN padrão é geralmente 1234; mude-o para sua própria senha tão logo que possível.

[código PIN padrão da operadora OI é 8888; demais códigos não são fornecidos (PIN2, PUK1, PUK2); caso se erre por três vezes a senha SIM, a utilização do cartão estará sujeita ao contato do usuário registrado com a operadora]

-Marcação fixa (Fixed dial-up)

Quando a função opera, somente os números de telefone da tabela "Marcação fixa" ou iniciando com certos dígitos poderão ser discados (necessitam de suporte do cartão SIM).

-Modo (Mode): ativar ou desativa a função "Marcação fixa" (digite código PIN 2).

-Lista de marcação fixa (Fixed dialing list): digite os números de telefone da "Marcação fixa".

Nota: para ativar ou desativa a função "Marcação fixa", é necessário digitar o código PIN2. Entre em contato com a operadora para obter o código PIN2. Ative a "Marcação fixa" e entre o vCard que exibirá os números da "Marcação fixa".

-Marcação barrada (Restrict dialing): restringir as discagens. [disponível apenas para SIM1]

"Alterar senha" em SIM 1 ou do telefone ou "Alterar palavra-passe" em SIM2 (Change password): mude a senha, incluindo modificar PIN1 e PIN2 e senha do telefone.

"Bloquear telefone" (Phone lock): Para prevenir uso ilegal, você pode definir a senha no seu telefone

celular. Uma vez feito, cada vez que você ligar o telefone, você precisará digitar a senha do telefone; você pode destravar o telefone somente dessa maneira; e fazer ou receber chamadas. Os usuário podem remover a senha do telefone; nesse caso, o telefone não poderá prevenir uso ilegal.

-Digite a senha do telefone; use o botão virtual direito para apagar erros de digitação; pressione OK para finalizar.

Por exemplo, se a senha do celular estiver definido como 1122, digite 1122.

* A senha padrão é 1122; mude a senha para a sua própria tão logo que possível. Suponha que você esqueça a senha do seu telefone. Você precisará entrar em contato com seu [vendedor](#) ou assistência técnica autorizada para desbloquear a senha.

-Defina o tempo de espera do travamento do teclado. Após a configuração, o teclado será automaticamente travado quando o celular não for usado no período designado.

-(Lock the Keypad in standby status): primeiro pressione o botão virtual esquerdo e pressione o botão #.

-(Unlock the Keypad in standby status): : primeiro pressione o botão virtual esquerdo e pressione o botão #; ou pressione alguma tecla conforme aviso na tela para o destravamento.

"Alterar senha" (Change password) [no Pomp M8, essa função está em "Configurar segurança" (Safety setup): permite mudar a senha do telefone.

"Restaurar definições de fábrica": configure as funções de seu telefone para as configurações padrão: 1122.

"Efeito de som" (Sound effects):

"Efeito áudio" (Sound special effects): ative o balanço (balance); você pode configurar os efeitos de som.

"3D Sensor" (Dynamic application) Ativa função que pode trocar papel de parede, MP3, no estado stand-by.

[pode não trocar papel de parede, mas pode travar o Video Player]

13 - Gestor de ficheiros (File Management)

Insira o cartão de memória. Você pode criar nova pasta para gerenciar seus dados, armazenar diferentes tipos de arquivo como música, imagem, etc. Entre na interface Gestor de ficheiros; separadamente lista capacidade total de memória e capacidade de memória disponível. Entre na interface "Opções". Você verá as opções abaixo:

"Abrir" (Open): confirme o item, exibe a lista de arquivos da memória. "Nova pasta" (Create new file folder): confirme o item. Pode renomear a pasta criada.

"Mudar o nome" (Rename): muda o nome da pasta de arquivos. "Eliminar" (Delete): apaga a pasta selecionada.

"Ordenar por" (Sort): Ordena por "Nome" (Name), "Tipo" (Type), "Hora" (Time) e "Tamanho" (Size). [no Pomp M8, há também a opção "Nenhum"]

Especificação padrão das funções abaixo:

Função -ilustração -caminho Arquivo de toque (Ring file) - MID/WAV/AMR - pasta Audio Arquivo MP3 (MP3 file) - MP3 - pasta My Music Arquivo de imagem (Picture file) - BMP/GIF/JPG -pasta Photos Arquivo de vídeo (Video File) - 3GP/MP4 - pasta Video Leitor, Estante (Electronic book) -TXT - pasta Ebook

14 - LAN sem fios (Wireless LAN) [rede sem fio]

A configuração de Wi-Fi decide se o telefone será conectado à Internet pela rede Wi-Fi local.

"Activar WLAN" ou "Desactivar WLAN": selecione "LAN sem fios" e ative ou desative Wi-Fi.

Adicionar rede sem fio: selecione "Rede sem fios"; após um tempo, o fone verificará se há rede com conexão; então escolha uma. Se necessário, digite a senha e então pressione (add) (a rede que necessita senha tem o ícone de cadeado).

Uma vez adicionada manualmente a rede Wi-Fi, com conexão, seu telefone irá fazer o enlace. Se encontrar muitas redes para uso, o telefone irá fazer o enlace à rede da última vez.

Quando o telefone tiver enlace ao Wi-Fi, o ícone Wi-Fi na barra de estado no topo da tela mostrará a intensidade do sinal; quanto mais barras, mais forte é o sinal. [é necessário ao menos uma barra verde para uma navegação sem perda de enlace].

Quando o telefone perguntar se você quer fazer enlace à outra rede, selecione "LAN sem fios"; encontre Activar ou Desactivar "ask for join network".

Quando você visitar a Internet e não estiver na área de Wi-Fi usado anteriormente, "Opções" apontará o telefone a encontrar outra rede.

O telefone exibirá a lista de todas as redes Wi-Fi que podem ser usadas; você pode escolher uma da lista. Se "ask if join network" estiver desativado e a última rede usada o rede de telefone celular não estiver sendo acessada, você precisará manualmente fazer enlace a outra rede para conectar à Internet.

Se você esquecer a senha, então o telefone não irá fazer o enlace; selecione Wi-Fi, então clique a [seta para direita] ao lado da rede que você fez enlace antes e clique "forget the network".

15 - Opera mini

Navegador WAP com JAVA; usa o navegador Opera mini através de Wi-Fi.

[Navegador de ótima eficiência servindo à navegação de sites sem suporte à flash e gif's animados; usa um endereço de proxy para transformar as páginas da Internet em minipáginas visualizáveis.

Existe ainda o Firefox, bastante semelhante e que usa partes do Opera Mini.

E por fim, o Bolt que existe na versão comum e na versão lite. Permite gravar vídeos do youtube em formato 3GP. A versão comum permite visualizar sites em forma "panorâmica", mas considere a possibilidade de zoom do Opera mais funcional. O Bolt às vezes trava em 20% de download da página. Isso significa perda de conexão. Necessário sair do programa e reconectar em "LAN sem fios" (Wireless LAN). Para "visão panorâmica": menu -> preferences -> Landscape Orientation .

16 -Java (JAVA)

[Java não é só para jogos. O Java é um geralmente descrita como linguagem de programação. Java também é plataforma: traz especificações de plataforma, padrões de programação, padroniza acesso ao hardware; 'pode-se entender que Java é um conjunto de especificações para software, hardware, middleware, etc.

A linguagem Java para celulares é especificada por Sun J2ME (Java 2 Micro Edition, anteriormente Mobile Edition). Para funcionamento da plataforma são necessárias as partes CLDC e o MIDP. No Pomp M8: CLDC 1.1 e MIDP 2.0 (não aceita programas gerados para MIDP 2.1) que compõe a plataforma Java2 para celular e PDA.

Os programas para J2ME são de extensão .jar que é um compactado formado das partes de um programa: imagens (gif, jpg, etc) e bytecodes .class gerados pelo "compilador". Podem ser descompactados pelo winRar para visualização dos componentes.

Faça download para o comp. ou para o pomp, mas no final precisa estar em qualquer pasta do Pomp. Entre no File Manager do Pomp, ache o arquivo.jar, escolha a opção Install. Depois de 52% ou 58% da instalação, confirme em que memória será gravado: Phone ou cartão. Ele pergunta se já quer "lançar" o programa (Launch). Para executar nas outras vezes, não terá ícone, é necessário entrar em (ícone) Java para executar o programa. O Pomp só aceita programas em Java, extensão .jar.

O ícone Java acessa os programas usados na vez anterior. Portanto, se você instalou todos os jogos no cartão SD e tiver acessado a memória interna de 87,7 MB, todos os ícones dos programas sumirão; basta acessar o cartão SD novamente pelo File manager.

Os ícones de EBuddy e Opera Mini do painel principal travam quando se instalam mais 15 programas. Às vezes, quando se instala o navegador Bolt.

Algumas dicas de programas:

Champion -xadrez (fraco, um xadrez em computador com 100 MHz é melhor), funcional e fullscreen mas não dá acesso ao menu. Jogos: <http://www.mandeibem.com.br/web/?cod=69200918334846393>

DocViewer -tosco visualizador de arquivos .doc e .xls. Não permite edição. Às vezes, esse programa está disponível como Microsoft Office e com símbolo do Office 2007, mas não se engane. A Microsoft não tem versões Java de seus programas; nem a Sun com o seu Open Office.

Notepad -programa que permite ler e escrever textos sem formatação. JCalc Calculadora científica em resolução menor (240x320) mas que funciona nesse aparelho. Twitter - para acessar o mini blog Twitter.

Google Maps v. 2.3.2 -o conhecido programa permite ótimas e rápidas visualizações de mapas no seu Pomp M8.

Yahoo Maps (Mobile GMaps) v. 1.42.00 -outro programa para visualizar mapas, mostra de cara a América na projeção Mercator.

Para programadores:

-os programas-exemplos da Sun, Wireless Toolkit, que não usam OpenGL (gráficos 3D) e SVG (gráficos vetoriais) funcionam no Pomp M8.

Parece que não existe versão do Skype para 320x480. Vi só até para 240x320. Eu testei pelo emulador de celular da Sun no computador. Ele não tem voIp, ou seja, apenas serve para chat. Inclusive há fórum no site da Skype discutindo o porquê de não desenvolver versão .jar com voIp.

17 - "Perfis do utilizador" (Profiles)

O usuário pode escolher diferentes perfis. Também pode definir o perfil. "Activar" (Startup): escolha "Activar" e entre em "Perfis do utilizador" (general environment).

"Personalizar" (Individual setup): escolha "Personalizar", entrará em "Personalizar" (general mode) para configurar. Funções seguem abaixo:

- "Configuração de toque" (Rings settings): muda os sons de "Chamadas recebidas", Alarme?, "Ligar", "Desligar", "Mensagem do SIM" e "Teclado".

- "Volume" (Volume): definir o "Toque" (ring) e o "Som dos botões" (volume of keys).

- "Tipo de alerta" (Ring Methods): selecione entre as várias opções "Só toque" (ring), "Só vibração" (vibration), "Vibração e toque" (vibration and ring) e "Vibrar e depois tocar" (ring after vibration).

- "Tipo de toque" (Ringtones types): selecione "Um" (one tone), "Repetir" (continous ring) ou "Ascendente" (gradual increase).

- "Tom extra" (Reminter tones): ative ou desative os sons de "Aviso" [warning], "Erro" (errors), "Camp Activar" (network linking sound) [som de ligação à rede] e "Ligar" (call linking) [ligação de chamada].

- "Modo de atendimento" (Response mode): pode ser definida atendimento por qualquer tecla. [no Pomp m8, apenas a tecla de tirar fotos; no modo perfil "Auscultador", há o item "Atender automaticamente"].

18 - Acessórios (Accessory)

Você pode comprar os seguintes acessórios para seu telefone; para outros acessórios, entre em contato com o fornecedor.

- bateria (battery)

Você pode adquirir outras baterias de Lítio de capacidade diferente . carregador para viagem (travel charger).

Carregador rápido super leve e prático. Pode rapidamente carregar seu telefone. Insira o carregador na tomada de força, insira o outro lado no conector debaixo do telefone. Você pode verificar o estado de carga na tela do seu

celular; carregando-o

NEW COMERCIAL

desligado, o celular não ligará sozinho; você precisa pressionar a tecla de ligar para ativar seu telefone enquanto o carrega.

[Adicional: Como melhorar o som do Pomp M8.

ALTERNATIVA 1 - digite *#3646633#. Entrará no "modo de engenharia" do aparelho. Selecione a opção (3) Audio

-> (3) LoudSp mode - Modo de altifalante ou (4) Headset mode - Modo de auscultador

Selecione se quer aumentar o som do alto-falante (LoudSp) ou dos fones (Headset)

-> (3) Melody ou (4) FM radio essa opção tanto faz -> 16 Level Setting -> Max Analog Gain

- coloque em 255 se tiver selecionado LoudSp-ou 192 se tiver selecionado acima Headset -> OK -> aperte o botão de sair

O som ao alto-falante ficará mais nítido, não ficando apenas aquele agudo-chiado. Não é só pelo volume, o som do alto-falante é estridente mas quando aumenta bastante, fica mais audível a voz. E dos fones, o som ficará mais consistente. Não aumente mais que 192 pois isso causará distorção no som. Aproveite para aumentar o Bass pelas configurações normais do Player.

ALTERNATIVA 2 - os fones do Pomp M8 são de péssima qualidade! use um ferro de soldar, tire os fones originais, aproveite apenas o fio e solde fones Aiwa, Philips ou qualquer outro que tenha bom som! Mas siga a alternativa 1 para ainda compensar o som baixo do M8. O som fica tão bom quanto aos dos Walkman Sony originais.

obs.: um fone Philips custa apenas R\$ 15 em São Paulo.

obs.2: qual o limite de aumento de volume? Um modo de saber é o auditivo: quando o som começar a distorcer, é porque o volume está alto demais. O celular está distorcendo ou o alto-falante está distorcendo. Infelizmente, poucas pessoas conseguem perceber a distorção. Portanto, vamos ao segundo modo: verifique se o gabinete do celular não está esquentando na parte de baixo. Se estiver esquentando, deve diminuir o volume. O falante pode também esquentar se sobrecarregado, até soltar cheiro de queimado. Daí, diminua rápido o volume senão o alto-falante irá se queimar. Essa recomendação de análise de distorção / temperatura vale para qualquer tipo de aparelho sonoro, dos 0,5W aos 10000 W.]

19 -Manutenção (Maintenance)

Bateria

- a energia do seu celular é fornecido por baterias recarregáveis; quando a energia estiver baixa, carregue a bateria. Para preservar o tempo de vida da bateria, use toda a carga antes de recarregá-lo.
- quando o carregador não estiver sendo usado, tire-o da tomada. Evite conectar o carregador com bateria por mais de uma semana. A sobrecarga encurtará a vida da bateria.
- a temperatura afeta o limite de carga da bateria. Antes de carregar, a bateria pode estar mais fria ou mais quente (battery maybe needs get colder or warmer?). Se a temperatura da bateria exceder 40°C, a bateria não será carregada.
- não ponha a bateria em curto-circuito através de fios, agulhas e outros materiais metálicos. Não ponha as baterias com colares e outros materiais metálicos. Senão a bateria terá vazamento, sobreaquecimento, explosão ou fogo.
- Evite usar baterias ruins.
- Evite por as baterias em lugares muito frios ou muito quentes. Isso encurtará a vida da bateria. Expô-lo ao congelamento ou lugar quente fará o celular funcionar anormalmente, mesmo que a bateria esteja cheia.
- Evite jogar a bateria no fogo, concorde com as prescrições locais e regras para jogar fora a bateria.

20 - Celular

As seguintes

sugestões ajudarão você a tomar cuidado com seu telefone.

- mantenha seu telefone e todos os acessórios em lugar onde as crianças não alcancem. -mantenha o telefone seco; líquidos podem causar corrosão de contatos.
- mantenha o fone longe de temperaturas altas; temperatura alta pode encurtar a vida de aparelhos eletrônicos, derreter o plástico e danificar a bateria.
- Não desmonte ou modifique seu celular; isso causará que fique danificado, (leaked) ou com mal funcionamento no circuito.
- Evite usar produtos de limpeza com ácido forte ou bases (alkaline) fortes para limpar o gabinete. Use somente os acessórios do celular original.